

INHALT

- 9 Andreas Stuhlmann: Vorwort
- 15 Karl-Ivo Dane: Vorwort
- 19 Auftakt – Reinhold K. Olszewski wagt den Sprung nach Südamerika
- 25 Porträt Reinhold K. Olszewski
- 28 Die deutschen Auswanderer in Chile: Tradition und Politik
- 30 Auf der Flucht vor Hitlers Machtapparat: Exil in Chile
- 33 Der lange Arm Berlins: Nationalsozialismus in Chile
- 35 Auf der »Rattenlinie«: NS-Schergen tauchen unter
- 37 Auf dem Weg zur Gründung der Kammerspiele
- 39 Porträt Sylva Denzler
- 41 Theater als »geistiger und kultureller Mittelpunkt«
- 43 Die frühen Jahre der Deutschen Kammerspiele: 1949 bis 1951
- 45 Porträt Erna Lorenz
- 51 »El Padre Coraje«:
Gastspiele und eigene Erfolge Anfang der fünfziger Jahre
- 67 René Combeau, der Fotograf
- 71 Deutsche Kulturpolitik in Lateinamerika nach 1945
- 74 Tournee-Theater aus Santiago: 1955 bis 1964
- 77 Porträt Wolfgang Haller
- 80 Auf Tournee: Höchstleistungen und Kraftakte
- 91 »Erst die Dreigroschenoper füllte wiederum das Haus«:
Erfolge und Rückschläge
- 102 Das erste Jahrzehnt: Jubiläum 1959
- 107 »Eine Villa aus Blankenese hat den Urwald zum Hintergrund«:
Tourneealltag Anfang der sechziger Jahre

- 117** Porträt Joachim Teege
- 123** Porträt Fritz Kost
- 125** Porträt Elisabeth Wiedemann
- 133** Die Hacienda Rosa Blanca
- 137** Auftritt Hanita Hallan
- 139** Porträt Hanita Hallan
- 142** Porträt Ulrich Erfurth
- 144** Neubeginn jenseits der Anden: Argentinien 1965 – 1971
- 145** Buenos Aires als Schaltstelle europäischer Kultur
- 151** Deutsches Theater in Buenos Aires: Jacobs Freie Deutsche Bühne
- 152** Porträt Paul Walter Jacob
- 155** Startschwierigkeiten 1965
- 157** »Wenn Elfen twisten«: Faust II, die erste Premiere im neuen Haus
- 159** Porträt Hans Gerd Kübel
- 161** Applaus für die »Deutschen Kammerspiele
im Schauspielhaus Buenos Aires«
- 166** Porträt Karl Vibach
- 170** Große Erfolge und neue Widerstände
- 174** Porträt Raimund Harmstorf
- 177** »Wie ein Segler in einem Taifun«:
Erfolge und Rückschläge
- 193** Porträt Bert Oberdorfer
- 195** Politischer Gegenwind: Der Anfang vom Ende der Kammerspiele
- 203** 150 Jahre deutsche Kolonien in Brasilien,
25 Jahre Kammerspiele: der letzte Vorhang 1974

- 208** Epilog: Regie in Deutschland
- 211** Intendant in Bad Hersfeld (1981–1982)
- 217** Statt eines Nachworts: Was für ein Theater?
Oder: Was bleibt von den Kammerspielen?
- 231** Anhang
- 233** Porträt Reinhold Olszewski von Carlo Mor von Weber
(1954)
- 239** »Geheimnisvolle Koffer« von Nicola Lange
- 247** Verzeichnis der Mitwirkenden
an den Deutschen Kammerspielen
- 252** Spielpläne 1949–1974
- 260** Literatur
- 266** Anmerkungen